

Zmluva č./2025

o zriadení vecného bremena podľa § 151n a nasl. zákona číslo 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami:

Povinný z vecného bremena:

zastúpený:
sídlo:
IČO:
bankové spojenie:
IBAN:
BIC:

Mesto Galanta

Mgr. Peter Kolek, primátor
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
00 305 936
VÚB, a.s.
SK15 0200 0000 0000 1872 2132
SUBASKBX

(ďalej len „**Povinný z vecného bremena**“)

a

Oprávnený z vecného bremena:

sídlo:
IČO:
zastúpený:
DIČ:
IČ DPH:
Zápis:

REAL CONSULT SLOVAKIA, spol. s r.o.

Mierové nám. č. 4, 924 00 Galanta
34 106 065
PaedDr. Eva Szabóová, konateľka
2021167698
SK2021167698
OR OS Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 465/T

(ďalej len „**Oprávnený z vecného bremena**“)

(„**Povinný z vecného bremena**“ a „**Oprávnený z vecného bremena**“ ďalej spoločne ako „**Zmluvné strany**“)

Čl. I

Všeobecné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 nehnuteľnosti:

- **C KN pozemku p.č. 79/2**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie v celkovej výmere 78 m², ktorý je zapísaný na LV č. 3365 vedenom Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom, pre obec Galanta a k.ú. Galanta,

(ďalej spolu aj len „**Zat'ážená nehnuteľnosť**“ v príslušnom gramatickom tvare).

2. Oprávnený z vecného bremena je stavebníkom bezbariérového vstupu do Galantskej knižnice, t.j. drobnej stavby s názvom „Bezbariérový vstup do mestskej knižnice“, ktorý je vo vlastníctve Oprávneného z vecného bremena, pričom táto drobná stavba sa nachádza na časti **Zat'áženej nehnuteľnosti**.

Čl. II. Predmet zmluvy

- 2.1 Na základe tejto zmluvy zriaďuje Povinný z vecného bremena ako vlastník Zťaženej nehnuteľnosti v prospech Oprávneného z vecného bremena ako vlastníka bezbariérového vstupu do mestskej knižnice na časti Zťaženej nehnuteľnosti vecné bremeno „**in rem**“ v rozsahu vymedzenom „Geometrickým plánom č. 08-01/2025 z 06.02.2025 na vyznačenie práva prechodu cez pozemok p.č. 79/2“, vyhotoveného vyhotoviteľom: Ing. Ernest Hollósi, Realitná geodetická kancelária, Železničiarska 1441, 924 00 Galanta, IČO: 32 353 766, úradne overeného Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom, pod č. 60/2025 dňa 17.02.2025 (ďalej len „**GP**“). Vecné bremeno sa zriaďuje v prospech súčasných i budúcich vlastníkov bezbariérového vstupu do mestskej knižnice umiestneného na časti Zťaženej nehnuteľnosti.
- 2.2 Vecné bremeno, ktoré sa zriaďuje v prospech súčasných i budúcich vlastníkov bezbariérového vstupu do mestskej knižnice umiestneného na časti Zťaženej nehnuteľnosti na dobu neurčitú, spočíva v povinnosti Povinného z vecného bremena strpieť v rozsahu vymedzenom GP na pozemku uvedenom v článku I. bod 1.1 tejto zmluvy:
- a) zriadenie a vybudovanie bezbariérového vstupu do mestskej knižnice,
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy bezbariérového vstupu do mestskej knižnice a jeho odstránenie,
 - c) vstup a prechod peši, nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena a ním určenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na prevádzkovanie bezbariérového vstupu do mestskej knižnice, vrátane činností uvedených v bode a) a b)
- (ďalej len „**vecné bremeno**“).
- 2.3 Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.
- 2.4 Právo zodpovedajúce vecnému bremenu Oprávnený z vecného bremena prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje toto právo strpieť.
- 2.5 Vecné bremeno vymedzené v bode 2.2 tohto článku II. Zmluvy sa pre Oprávneného z vecného bremena zriaďuje odplatne za jednorazovú odplatu stanovenú v súlade s Prílohou č. 2 k Zásadám hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Galanta v znení neskorších zmien a doplnení (3,10 m² vecného bremena na pozemkoch Povinného z vecného bremena v zmysle GP x 10 €/1 m² vecného bremena na pozemkoch v intraviláne v k.ú. Galanta, minimálne 50 €) a táto jednorazová odplata predstavuje sumu celkom **50 €** (slovom: **päťdesiat** eur).
- 2.6 Oprávnený z vecného bremena zložil preddavok na úhradu jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 50 € pri podaní žiadosti o zriadenie vecného bremena, čím si splnil povinnosť uhradiť jednorazovú odplatu stanovenú v súlade s Prílohou č. 2 k Zásadám hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Galanta v znení neskorších zmien a doplnení.

Čl. III. Nadobudnutie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu

- 3.1 Právo zodpovedajúce vecnému bremenu Oprávnený z vecného bremena nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, podá Oprávnený z vecného bremena najneskôr do 30 dní po účinnosti tejto Zmluvy, pričom znáša všetky poplatky spojené s podaním návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra

nehnuteľností. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje za účelom podania návrhu na vklad do katastra nehnuteľností poskytnúť Oprávnenému z vecného bremena potrebnú súčinnosť.

- 3.3 Povinný z vecného bremena zároveň týmto splnomocňuje oprávneného z vecného bremena na všetky úkony súvisiace s katastrálnym konaním týkajúcim sa vkladu vecného bremena podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, vrátane opravy zrejmych nesprávností v písaní a počítaní uvedených v tejto zmluve alebo v návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu, podávanie informácií a úradom požadovaných podkladov.
- 3.4 Zmluvné strany sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do právoplatného rozhodnutia o návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Čl. IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:
- a) Zaťaženie nehnuteľnosť užívať výlučne na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom vyplývajúcim z tejto zmluvy,
 - b) udržiavať poriadok a čistotu počas a po každom vykonanom zásahu na Zaťaženej nehnuteľnosti, uviesť Zaťaženie nehnuteľnosť minimálne do rovnakého stavu, v akom bola pred vykonaním zásahu, pričom náklady na zachovanie, údržbu a úpravy Zaťaženej nehnuteľnosti bude znášať Oprávnený z vecného bremena v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na prinavrátenie Zaťaženej nehnuteľnosti do pôvodného stavu po vykonaní práv vyplývajúcich mu z vecného bremena,
 - a) na vlastné náklady odstrániť škody na majetku Povinného z vecného bremena, pokiaľ takéto budú spôsobené v súvislosti s vykonávaním činnosti Oprávneného z vecného bremena alebo ním poverenými osobami na Zaťaženej nehnuteľnosti.
- 4.2 Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že:
- a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena Oprávneným z vecného bremena alebo ním poverenými osobami a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na Zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu stanovenom touto zmluvou,
 - b) umožní Oprávnenému z vecného bremena alebo ním povereným osobám užívanie Zaťaženej nehnuteľnosti na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
- 4.3 Povinný z vecného bremena nenesie žiadnu zodpovednosť a nie je povinný uhrádzať akúkoľvek škodu na zdraví ani na majetku, ktorá sa stane Oprávnenému z vecného bremena v súvislosti s jeho činnosťou vykonávanou na Zaťaženej nehnuteľnosti

Čl. V.

Schválenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu

- 5.1. Povinný z vecného bremena vyhlasuje, že zriadenie vecného bremena v rozsahu predmetu tejto Zmluvy uvedeného v čl. II. v prospech Oprávneného z vecného bremena bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva Galanta číslo 464-Z/2025 dňa 27.02.2025.

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, vecné bremeno k nehnuteľnosti zriaďujú vo forme predpísanej príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, katastrálneho zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.2. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach s platnosťou originálu. Dve vyhotovenia sa použijú na podanie návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností, dve vyhotovenia obdrží Povinný z vecného bremena a jedno vyhotovenie obdrží Oprávnený z vecného bremena.
- 6.3. Zmluva je platná dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, okrem zriadenia práva vecného bremena, ktoré nadobudne účinnosť dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje zmluvu zverejniť do 3 pracovných dní po jej podpise oboma Zmluvnými stranami.
- 6.4. Zmluvné strany súhlasia s obsahom zmluvy a vyhlasujú, že táto nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni a na znak súhlasu ju podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1 – fotokópia Výpis uznesenia Mestského zastupiteľstva Galanta č. 464-Z/2025 zo dňa 27.02.2025

Príloha č. 2 – fotokópia Geometrického plánu č. 08-01/2025

V Galante

V Galante

Povinný z vecného bremena:
Mesto Galanta

Oprávnený z vecného bremena:
REAL CONSULT SLOVAKIA, spol. s r.o.

Mgr. Peter Kolek
primátor

PaedDr. Eva Szabóová
konateľka



V Galante, 11.03.2025

V ý p i s

Uznesenia č. 464-Z/2025

z 25. zasadnutia MsZ, konaného dňa 27.02.2025

Návrh na zriadenie vecných bremien : c.) REAL CONSULT SLOVAKIA spol. s r.o.

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

schvaľuje

zriadenie vecného bremena „in rem“ na pozemku vo vlastníctve mesta Galanta:

- CKN č. 79/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, vo výmere 78m², zapísaná na LV č. 3365, k. ú. Galanta

a to v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecného bremena spoločnosti REAL CONSULT SLOVAKIA spol. s r. o., Mierové námestie č. 4, 924 00 Galanta, IČO: 34 106 065, za účelom umiestnenia bezbariérového vstupu do Galantskej knižnice, t. j. drobnej stavby s názvom „Bezbariérového vstupu do mestskej knižnice“, za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená v zmysle prílohy č. 2, Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Galanta a

odporúča

primátorovi mesta uzavrieť spoločnosťou REAL CONSULT SLOVAKIA spol. s r.o., Mierové námestie č. 4, 924 00 Galanta, IČO: 34 106 065, zmluvu o zriadení vecných bremien v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín: september 2025

Počet poslancov MsZ : 19

Počet prítomných poslancov : 14

Kvórum na schválenie : 8

Za:

Mgr. Zsolt Barezi	Mgr. László Biró	Mgr. Juraj Bottka	PaedDr. Peter Černý
Mgr. Lucia Galambosová	Ing. Mikuláš Horváth	MUDr. Ervin Chomča	Ing. Augustín Popluhár
Zsolt Takáč	Peter Tomič	JUDr. Peter Wolf	JUDr. Peter Zelinka

Nehlasovali:

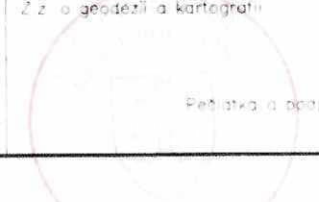
Ing. Zoltán Kóvágó	Peter Závodský		
--------------------	----------------	--	--

Uznesenie bolo schválené

Za správnosť vyhotovenia:

Alena Deáková, referent OVVS

Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu vykazujú výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhotovitel Ing. Ernest Hollósi Realitná geodetická kancelária Železničarska 1441 Galanta 924 00 e-mail: hollosi@pobox.sk tel.č. 0905600414 IČO: 32353766		Kraj Trnavský	Okres Galanta	Obec Galanta
		Katastrálne územie Galanta	Číslo plánu 08-01/2025	Mapa list č. Galanta 0-0/11
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie práva prechodu cez pozemok p.č. 79/2				
Vyhotovil Dňa: 06.02.2025 Meno: Ing. Ernest Hollósi		Autorizačne overil Dňa: 06.02.2025 Meno: Ing. Ernest Hollósi		Úradne overil Meno: Ing. Katalin Menyhart
Nové hranice boli v prírode označené železnými klincami		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 6149				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú vložené vo všeobecnej dokumentácii		Meračská a podpis		Podpis a podpis

77/40

d
77/7

77/6

v
77/46

d
77/42

77/41



79/1

77/43

76/1

Площадь
земли
1.1441 га
алом.

76/3

77/1

77/39

77/34

VÝKAZ VÝMER

str. 1

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
Číslo		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (na oprav. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely	ha	m ²								ha	m ²	kód	
LV	PK	KN	ha	m ²										
Stav právny je totožný s registrom C KN														
5698		79/1		587	zast. pl.					79/1		587	zast. pl. 16 15	Doterajší
3365		79/2		78	zast. pl.					79/2		78	zast. pl. 16 15	detto
Spolu				665								665		

Legenda: kód spôsobu využívania 16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
 kód druhu stavby 15 Administratívna budova

Poznámka: Vecné bremeno práva prechodu na pozemok par. č. 79/2 vo vyznačenom rozsahu v prospech vlastníka pozemku par. č. 79/1

Na parcele č. 79/2 je zapísaná stavba s č. 943 na LV č. 2940